



**QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)
BHALA QORTI TA' GUDIKATURA KRIMINALI**

**MAGISTRAT DR.
MIRIAM HAYMAN**

Seduta tat-18 ta' Ottubru, 2012

Numru. 1084/2010

**IL-PULIZIJA
SPETTUR KYLIE BORG**

KONTRA

**IVAN CAMILLERI ta' 37 sena, iben Carmel u Mary nee'
Veneziani, imwieled Tal-Pieta' nhar it-23.06.1975,
residenti fil-fond numru 7B, Kingsland Flats, Triq it-
Turisti, San Pawl il-Bahar, detentur tal-karta ta' l-
identita' numru 29375M;
OMISSIS**

Il-Qorti;

Rat l-akkuzi kontra 'l hawn fuq imsemmi **Ivan Camilleri** li
gie akkuzat talli:

Kopja Informali ta' Sentenza

1. Nhar il-21 ta' Ottubru, 2010, għall-habta tas-6.00pm, gewwa c-Centru tas-Sahha tal-Floriana, ikkommetta serq ta' lap-top għad-dannu ta' Dr Kenneth Vassallo MD, liema serq huwa aggravat bil-valur u l-hin u dan bi ksur tal-Artikoli 267, 270, u 280(1) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta;

2. U aktar talli kiser il-kundizzjonijiet imposti fuqu mill-Magistrat Dr Consuelo Scerri Herrera LL.D., b'diversi kundizzjonijiet fosthom li ma jikkommettix reati kriminali ohrajn waqt li jkun qieghed igawdi mill-beneficcju tal-helsien mill-arrest u dan b'garanzija personali ta' €2,000.

Rat li moqrija l-istess, Ivan Camilleri wiegeb illi ma kienx hati ta' l-akkuzi kif dedotti fil-konfront tieghu.

Rat ukoll illi gie ezebit il-kunsens ta' l-Avukat Generali, għal liema kunsens Ivan Camilleri ta l-kunsens tieghu għal proceduri sommarji.

Rat illi giet registrata ammissjoni minn Ivan Camilleri, u bis-sahha ta' l-istess gie redatt u prezentat Pre-Sentencing Report.

Rat illi giet ordnata s-separazzjoni tal-gudizzju, għalhekk din is-sentenza hija biss fil-konfront ta' Ivan Camilleri.

Rat, nonostante l-ammissjoni, ix-xhieda tad-derubat Dr Kenneth Vassallo, li xehed illi hu bhala GP kien ra lill-imputat Camilleri gewwa l-Furjana Health Centre għax kellu wgiegh f'wicc – snien. Mar igiblu xi haga għal ugiegh mit-Treatment Room, allura hareg mill-kamra, tah il-medicina. X'hin rega' dahal fit-Treatment Room sab il-lap top tieghu nieqes. Qal illi l-unika hin li hareg mill-kamra tieghu, fejn allura halla l-lap top fil-bagalja, kien biss biex igib il-medicina għal Ivan Camilleri. Ikkonkluda għalhekk illi kien hadlu l-lap top hu.

Mistoqsi jekk rax lill-ko-imputat l-iehor (hawn qabel is-separazzjoni tal-gudizzju), wiegeb illi ma rah imkien. Dwar l-ispejjez tal-lap top wiegeb illi dan kien jiswa circa Lm280.00. Xehed illi fit-Treatment Room fejn halla lil Camilleri, kien hemm zewg bibien – għalhekk ma kienx jaf

jekk dahalx xi haddiehor meta hareg hu mill-kamra. Baqa' nsistenti pero li mal-pazjent ma kien hemm hadd izjed.

Minn naha tieghu PC 1179 Renald Iles xehed illi fuq informazzjoni mill-Control Room waqqfu vettura registrata fuq Ivan Camilleri (l-imputat). Intercettaw il-vettura gewwa l-Mosta, tant illi kellhom jixeghlu s-sireni u l-beacon lights. Xehed illi l-vettura pero kellha tieqaf bil-fors ghax giet ostakolota minn vettura ohra. Wara tfittxija fil-vettura, dan il-lap top ma nstabx, pero xehed dan il-pulizija li wara ftit kien l-istess Camilleri li qallhom li l-lap top kien qieghed ghandu u gab l-istess minn taht il-vettura. Anke attribwixxa s-serq tieghu lill-ko-imputat Torres. Qal pero li dan kien ghandu ghax kien ser jerga' jirritornah lura lit-tabib. Xehed ukoll dan il-Kuntistabbli li darba mwaqqaf, Camilleri fil-karozza tieghu ma kellu lil hadd.

Fl-istqarrija rilaxxata minn Camilleri, bid-dritt tal-assistenza legali, Dok PMG7 folio 24, fiha qal illi kien mar il-clinic minhabba wgiegh f'halqu. Hu u sejjer ghabba mieghu lil Torres. Qal illi dahlu l-clinic tal-Furjana, ta ismu u l-karta ta' l-identita', habbat il-bieb tal-kamra tat-tabib, qal illi ma kien hemm hadd gewwa, u dahlu t-tnejn jistennew. Qal illi kien Torres li dak il-hin ha l-computer u poggieh taht il-qalziet biex ma jidhirx. Qal illi dan qabad u hareg 'il barra bih. Qal illi hu baqa' fil-kamra u dahal fit-Treatment Room hdejn it-tabib. Zied ukoll illi aktar tard hu u Gianluca - li kellu l-lap top taht idejh, marru lura l-clinic u anke kellmu lit-tabib biex jiccekkja attaparsi jekk hu – Camilleri, halliex il-karta ta' l-identita' warajh, bl-intenzjoni li Torres jirritorna l-lap top. Qal lil Torres li kien ser jiehdu lura hu stante li fi kliemu ma riedx problemi la kien halla ismu u kunjomu.

Zied illi hu kien tefa' l-lap top taht is-seat tal-karozza meta ra l-lap top.

Ikkunsidrat:

Illi certament, appartu l-ammissjoni ta' Camilleri, dak minnu mistqarr a tempo vergine, u dak li xehed Dr Kenneth Vassallo dwar kif graw l-affarijiet fil-clinic, ma jsibux qbil, jekk mhux biss ghal zewg fatturi li Vassallo xehed illi ra lil

Kopja Informali ta' Sentenza

Camilleri biss u darba, oltre li hu kien cert meta halla l-kamra, allura l-lap top wahdu.

Xejn m'ghandha aktar x'izzid din il-Qorti, hlief li ssibu hati ta' l-akkuzi kif dedotti kontra tieghu, u dan wara li rat l-Artikoli 267, 270, u 280 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta – dan fil-konfront tas-serq tal-lap top.

Issa Camilleri gie wkoll addebitat bi ksur tal-kundizzjonijiet imposti f'digriet tal-liberta' provizorja, ezebit bhala Dok PMG5, folio 20. Ir-raba' kundizzjoni hija cara fis-sens illi l-imputat/akkuzat, m'ghandux jikkommetti reat ta' natura volontarja fiz-zmien li hu jkun mehlus mill-arrest. Rat illi dan kien digriet moghti fit-22 ta' Lulju, 2006. Rat pero li l-Prosekuzzjoni ezebiet **biss** fotokopja ta' dan **u qatt ma giet ezebita kopja legali ta' l-istess (enfasi tal-Qorti)**, allura nonostante l-ammissjoni, din il-Qorti ma tqisx illi ghandha digriet validu biex tistabilixxi l-htija f'dan il-konfront ta' l-imputat, u l-vera obligazzjoni minnu assunta – ghalhekk tilliberah mill-istess akkuzi, biss in kwantu mhux ben sostanzjali bid-dokumenti necessarji.

Illi rat ukoll il-Pre-Sentencing Report u x-xhieda sussegwenti ta' Antonella Spagnol, fejn din qalet illi Camilleri kien qieghed jaghmel progress sostanzjali fi hdan l-Agenzija Caritas, u li kien miexi mal-pjan tal-kura mfassal ghalih, li ghalih kien qieghed jattendi.

Illi detto tutto cio', din il-Qorti qieghda ssib htija taht l-Artikoli 261, 267, 270, 280 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

Dwar il-piena, qieghda tikkundannah ghal piena karcerarja ta' sena(1) sospiza ghal sentejn(2), u dan wara li rat l-Artikolu 28A tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta; Tqieghdu wkoll taht Ordni ta' Supervizjoni ghal perjodu ta' sentejn(2), taht is-supervizjoni ta' l-istess Antonella Spagnol, taht dawk id-direttivi lilu moghtija minnha, kif ukoll id-direttivi li jista' tal volta jircievi mill-Agenzija li fiha jkun qieghed isegwi program kontra l-abbuz tad-droga, u dan wara li rat l-Artikolu 28G tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

Kopja Informali ta' Sentenza

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----